

VALLADOLID 3008118

Bordereau de livraison: A0002025353

From:	To:
0091017300 - MONTAGE VAVALLA	0026984500 - MAGNA MODUG
RG UCM VALLADOLID (MONTAJE) 72 AVENIDA DE MADRID	MAGNA PT SPA 4 VIA DIE CICLAMINI
47008 VALLADOLID	70026 MODUGNO
ESPAGNE	ITALIE
For RENAULT SAS3	
	Date: 2026-05-06
Identifiant transport: P125289402	Inmatriculations: 9945JLD/HROM3437

EMBALLAGE VIDE

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
METALLIC	MFM--1353	180.000	90

Total (kg): 16200.000

EMBALLAGE PLEIN

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
---------	------------------	---------------------	----------

Total (kg):

Numéro du document de transport:

Expéditeur:

Tampon:

Point intermédiaire 1 Tampon 1	Point intermédiaire 2 Tampon 2	Point intermédiaire 3 Tampon 3
Commentaire:	Commentaire: TRANS SESÉ, S.L. C.I.F.: B-50600527 Camino de Laguna de Duero a La Cistérniga Polígono 12, Parcela 7016 47008 VALLADOLID	Commentaire: MAGNA MAGNA PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) C.I.F. e P.IVA 04886850728

Moy. L990856242

Los recuadros en líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrierambos inclusive y
y compris et
both inclusive andA rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, adresse) / Contractual charger (VAT, name, address)

555
Remed
V.A.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, adresse) / Consignee (VAT, name, address)

Magna Modugno

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

SDCM 2

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

SDCM 2 01/05/2020

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

SDCM 2 353

6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers	7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods
SDCM 2 353			

PALETS/PALETTES	CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR	REMESAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR	ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE	DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUS PAR LE DESTINATAIRE	NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RENDUS, À REPRENDRE

Clase Class	Chiffre Number	Lettre Letter

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablie à
Establie

SESE

2.02

22 Firma y sello del remitente
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

TRANS SESÉ, S.L.
C.I.F.: B-50600527
Camino de Laguna de Duero
a La Cistérniga
Polígono 12 Parcela 7016
47008 VALLADOLID

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETRE DE TRANSPORT INTERNATIONAL
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention of the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según Real Decreto-ley 3/2022, de 1 de marzo de 2022 (BOE-A-2022-3290) y/o modificaciones posteriores a la orden.

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, adresse) - Carrier (VAT, name, address)

ES B19197078

TransDIOR, SL
C/ Francisco Artillo, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
trafico@transdior.com
Web: www.transdior.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Vehículo

Remolque o Semirremolque

Distancia Km.

9945 JLD

FIR017437

Licencia Comunitaria Nº

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)
Successive carriers (VAT, name, address)

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por Informe del Comisario de Averías.

10 Nº estadístico Nº statistique Statistical number	11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg.	12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3

MERCANCÍAS PELIGROSAS (ADR*)	SI	NO	CLASE
TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA	SI	NO	

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte: Carriage Charges:			
Descuentos: Deductions:			
Líquido / Balance			
Suplementos: Supplem, Charges:			
Gastos accesorios: Other expenses:			
TOTAL:			

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

24 Lugar
Lieu

70026 Modugno (BA)

2.02

C.F. e IVA 04880850728

11/05/26

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

MAGNA RI S.P.A.
Via dei Ciampini, 4
70026 Modugno (BA)

• En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
• En cas de marchandises dangereuses, indiquer outre la certification évenuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
• In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter, if any.

CARTA DE PORTE

GT VAT 6726

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE